

十二佛名神咒校量 功德除障灭罪经

隋天竺三藏法师闍那崛多初译



南無本師釋迦牟尼佛

说明

本简体注音版《十二佛名神咒校量功德除障灭罪经》电子书，根据《乾隆大藏经》大乘五大部外重译经，第 0331 部，隋天竺三藏法师闍那崛多初译《十二佛名神咒校量功德除障灭罪经》原藏影印本校正注音的。句读及作注音仅作参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

仁慧草堂

二〇二〇年六月



扫码关注仁慧草堂微信公众号

●起诵仪

xiāngzàn

香赞

(一遍)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié
炉香乍爇.法界蒙薰.诸佛海会悉遥闻.随处结

xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiànuǎnshēn
祥云.诚意方殷.诸佛现全身.

ná mó xiāngyún gài pú sà mó hē sà
南無香云盖菩萨摩诃萨 (合掌三称)

jìngkǒu yè zhēnyán

净口业真言

(三遍)

ōng xiū lì xiū lì mó hē xiū lì xiū xiū lì sà pó hē
唵.修唎修唎.摩诃修唎.修修唎.萨婆诃.

jìngsān yè zhēnyán

净三业真言

(三遍)

ōng suō wǎ pó wǎ shú tuó suō wǎ dá mó suō wǎ pó wǎ shú dù hàn
唵.娑嚩.婆嚩秫驮.娑嚩达摩娑嚩.婆嚩秫度憾

ān tǔ dì zhēnyán

安土地真言

(三遍)

ná mó sān mǎnduō mǔ tuó nán ōng dù lū dù lū dì wěi suō pó hē
南無三满哆.母驮喃.唵度噜度噜.地尾.娑婆诃

pǔ gòngyǎngzhēnyán
普 供 养 真 言

(三遍)

ōng yé yé nǎng sān pó wǎ wà zǐ là hòng
唵.誝誝曩.三婆嚩.鞞日啰斛.

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó
南 無 本 师 释 迦 牟 尼 佛 (合掌三称)

kāi jīng jì
开 经 偈

(一遍)

wú shàng shēn shēn wēi miào fǎ bǎi qiān wàn jié nán zāo yù
无 上 甚 深 微 妙 法 百 千 万 劫 难 遭 遇
wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì
我 今 见 闻 得 受 持 愿 解 如 来 真 实 义

shí èr fó míngshénzhòu jiào liànggōng
十二佛名神咒校量功

dé chú zhàng miè zuì jīng
德除障灭罪经¹

suí tiānzhú sānzàng fǎ shī shé nà jué duōchū yì
隋天竺三藏法师闍那崛多初译²

wǒ shé nà jué duō jìng lǐ chángzhù tǐ
我闍那崛多 敬礼常住体

biàn mǎn yú fǎ jiè pí lú zhē nà fó³
遍满于法界 毗卢遮那佛³

rú shì wǒ wén
如是我闻：

yī shí pó qié pó zhù wáng shè chéng qí shé jué shānzhōng yǔ
一时，婆伽婆住王舍城耆闍崛山中，与
dà bǐ qiū zhòng qiān èr bǎi wǔ shí rén jù fù yǒu pú sà dà zhòng yī
大比丘众千二百五十人俱；复有菩萨大众一
wàn èr qiān rén jù ē yì duō pú sà wéi shǒu
万二千人俱，阿逸多菩萨为首。

ěr shí shì zūn gào mí lè pú sà yán mí lè dōng fāng qù
尔时，世尊告弥勒菩萨言：“弥勒，东方去

cǐ fó chà yǒu shí bù kě shuō zhū fó chà yì bǎi qiān wēi chén děng
此佛刹，有十不可说诸佛刹，亿百千微尘等，
guò zhū fó chà yǒu yī fó tǔ míng yuē xiè tuō zhǔ shì jiè bǐ shì jiè nèi
过诸佛刹有一佛土，名曰解脱主世界，彼世界内
yǒu yī fó míng yuē xū kōng gōng dé qīng jìng wēi chén děng mù duān
有一佛，名曰虚空功德。清净微尘。等目端
zhèng gōng dé xiàng guāng míng huā bō tóu mó liú lí guāng bǎo
正。功德相。光明华。波头摩。琉璃光。宝
tǐ xiāng zuì shàng xiāng gòng yǎng qǐ zhǒng zhǒng zhuāng yán dǐng
体香。最上香。供养讫。种种庄严。顶

¹ 丽本：佛说十二佛名神咒校量功德除障灭罪经

² 丽本：隋天竺三藏法师闍那崛多译

³ 丽本无此偈

jì wú liàng wú biān rì yuè guāng míng yuàn lì zhuāng yán biàn huà
髻无量无边。日月光明。愿力庄严。变化
zhuāng yán fǎ jiè chū shēng wú zhàng ài wáng rú lái ē luó hē
庄严。法界出生。无障碍王如来、阿罗诃、
sān miǎo sān fó tuó xiàn zài suí xīn yù xíng xiāo yáo zài chù shuō fǎ ruò
三藐三佛陀，**现**⁴在随心欲行逍遥在处说法。若
shàn nán zǐ shàn nǚ rén fàn sì zhòng wǔ nì fěi bàng sān bǎo
善男子、善女人，犯四重、五逆、诽谤三宝
jí fàn sì bō luó yí shì rén zuì zhòng jiǎ shǐ rú yán fú lǚ dì biàn
及犯四波罗夷，是人罪重，假使如阎浮履地变
wéi wēi chén yī yī wēi chén chéng yú yī jié shì rén yǒu ruò gān jié zuì
为微尘，一一微尘成一劫，是人有若干劫罪；
chēng shì yī fó míng hào lǐ yī bài zhě xī dé miè chú kuàng fù
称是一佛名号、礼一拜者，悉得灭除，况复
zhòu yè shòu chí dú sòng yì niàn bú wàng zhě shì rén gōng dé bù kě
昼夜受持读诵，忆念不忘者？是人功德不可
sī yì ér bǐ fó shì jiè zhōng yǒu pú sà míng wú bǐ wú zhàng ài
思议。而彼佛世界中，有菩萨名无比，无障碍
wáng rú lái shòu bǐ pú sà jì dāng dé chéng fó hào háo xiàng rì
王如来授彼菩萨记：‘当得成佛，号**毫**⁵相日
yuè guāng míng yàn bǎo lián huā jiān rú jīn gāng shēn pí lú zhē nà wú
月光明**焰**⁶。宝莲华坚如金刚身。毗卢遮那无
zhàng ài yǎn yuán mǎn shí fāng fàng guāng zhào yī qiè fó chà xiàng
障碍眼。圆满十方。放光照一切佛刹。相
wáng rú lái ē luó hē sān miǎo sān fó tuó shàn shì shì jiān jiě
王如来、阿罗诃、三藐三佛陀、善逝、世间解、
wú shàng shì tiáo yù zhàng fū tiān rén shī fó shì zūn
无上士、调御丈夫、天人师、佛、世尊’。

bǐ dōng fāng fù yǒu fó míng yuē yī qiè zhuāng yán wú gòu
“彼东方复有佛，名曰一切庄严无垢

guāng rú lái ē luó hē sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng bǐ
光如来、阿罗诃、三藐三佛陀，亦应当称彼
fó míng yì xiū gōng jìng yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn
佛名，亦修恭敬，亦须称其名号，亦须心念

⁴ 丽本：现；永乐北藏本及龙藏本：见；校勘：现

⁵ 丽本：豪；永乐北藏本及龙藏本：毫

⁶ 丽本：华；永乐北藏本及龙藏本：焰

bǐ fó míng hào
彼佛名号。

nán fāng yǒu fó míng yuē biàn cái yīng luò sī niàn rú lái ē
“南方有佛，名曰辩才瓔珞思念如来、阿
luó hē sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng bǐ fó míng yì xiū
罗诃、三藐三佛陀，亦应当称彼佛名，亦修
gōng jìng yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn bǐ fó míng hào
恭敬，亦须称其名号，亦须心念彼佛名号。

xī fāng yǒu fó míng yuē wú gòu yuè xiàng wáng míng chēng rú
“西方有佛，名曰无垢月相王名称如
lái ē luó hē sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng bǐ fó míng
来、阿罗诃、三藐三佛陀，亦应当称彼佛名，
yì xiū gōng jìng yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn bǐ fó míng
亦修恭敬，亦须称其名号，亦须心念彼佛名
hào
号。

běi fāng yǒu fó míng yuē huā zhuāng yán zuò guāng míng rú lái
“北方有佛，名曰华庄严作光明如来、
ē luó hē sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng bǐ fó míng yì
阿罗诃、三藐三佛陀，亦应当称彼佛名，亦
xiū gōng jìng yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn bǐ fó míng hào
修恭敬，亦须称其名号，亦须心念彼佛名号。

dōng nán fāng yǒu fó míng yuē zuò dēng míng rú lái ē luó hē
“东南方有佛，名曰作灯明如来、阿罗诃、
sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng bǐ fó míng yì xiū gōng jìng
三藐三佛陀，亦应当称彼佛名，亦修恭敬，
yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn bǐ fó míng hào
亦须称其名号，亦须心念彼佛名号。

xī nán fāng yǒu fó míng yuē bǎo shàng xiàng míng chēng rú lái
“西南方有佛，名曰宝上相名称如来、
ē luó hē sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng bǐ fó míng yì
阿罗诃、三藐三佛陀，亦应当称彼佛名，亦
xiū gōng jìng yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn bǐ fó míng hào
修恭敬，亦须称其名号，亦须心念彼佛名号。

xī běi fāng yǒu fó míng yuē wú wèi guān rú lái ē luó hē
“西北方有佛，名曰无畏观如来、阿罗诃、
sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng bǐ fó míng yì xiū gōng jìng
三藐三佛陀，亦应当称彼佛名，亦修恭敬，

yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn bǐ fó míng hào
亦须称其名号，亦须心念彼佛名号。

dōng běi fāng yǒu fó míng yuē wú wèi wú qiè máo kǒng bú shù
“东北方有佛，名曰无畏无怯毛孔不竖

míng chēng rú lái ē luó hē sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng
名称如来、阿罗诃、三藐三佛陀，亦应当称

bǐ fó míng yì xiū gōng jìng yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn
彼佛名，亦修恭敬，亦须称其名号，亦须心念

bǐ fó míng hào
彼佛名号。

xià fāng yǒu fó míng yuē shī zǐ fèn xùn gēn rú lái ē luó hē
“下方有佛，名曰师子奋迅根如来、阿罗诃、

sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng bǐ fó míng yì xiū gōng jìng
三藐三佛陀，亦应当称彼佛名，亦修恭敬，

yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn bǐ fó míng hào
亦须称其名号，亦须心念彼佛名号。

shàng fāng yǒu fó míng yuē jīn guāng wēi wáng xiāng sì rú lái
“上方有佛，名曰金光威王相似如来、

ē luó hē sān miǎo sān fó tuó yì yīng dāng chēng bǐ fó míng yì
阿罗诃、三藐三佛陀，亦应当称彼佛名，亦

xiū gōng jìng yì xū chēng qí míng hào yì xū xīn niàn bǐ fó míng hào
修恭敬，亦须称其名号，亦须心念彼佛名号。”

ěr shí fó gào mí lè ruò yǒu zhèng xìn shàn nǚ zǐ zhèng
尔时，佛告弥勒：“若有正信善男子、正

xìn shàn nǚ rén chēng cǐ shí èr zhū fó míng hào zhī shí jīng yú shí rì
信善女人，称此十二诸佛名号之时，经于十日，

dāng xiū chàn huǐ yī qiè zhū zuì yī qiè zhòng shēng suǒ yǒu gōng dé jiē
当修忏悔一切诸罪，一切众生所有功德皆

suí xǐ quàn qǐng yī qiè zhū fó jiǔ zhù yú shì yǐ zhū shàn gēn huí xiàng
随喜，劝请一切诸佛久住于世，以诸善根回向

fǎ jiè shì shí jí dé miè yī qiè zhū zuì dé jìng yī qiè yè zhàng
法界。是时，即得灭一切诸罪，得净一切业障，

jí dé jù zú chéng jiù zhuāng yán yī qiè fó tǔ chéng jiù jù zú wú
即得具足成就庄严一切佛土，成就具足无

wèi fù dé jù zú zhuāng yán shēn xiàng fù dé jù zú pú sà juàn shǔ
畏；复得具足庄严身相，复得具足菩萨眷属

wéi rào fù dé jù zú wú liàng tuó luó ní fù dé jù zú wú liàng sān mèi
围绕，复得具足无量陀罗尼，复得具足无量三昧，

fù dé jù zú rú yì fó chāzhuāngyán yì dé jù zú wú liàngshàn zhī
 复得具足如意佛刹庄严，亦得具足无量善知
 shí sù dé chéng jiù rú shàngsuǒshuō bù zēng bù jiǎn zài yú
 识。速得成就，如上所说，不增不减。在于
 fán nǎozhōngxíng ē nòuduō luó sānmiǎosān pú tí ér dé duānzhèng kě
 烦恼中行阿耨多罗三藐三菩提，而得端正可
 xǐ guǒbào yì dé cái bǎochōng zú chángshēng dà xìng háo zú zhǒng
 喜果报；亦得财宝充足；常生大姓豪族种
 xìng zhī jiā shēnxiàng jù zú yì dé shàn hé juànshǔ wéirào
 姓之家，身相具足；亦得善和眷属围绕。”

ěr shí shì zūn chóngxuān cǐ yì ér shuō jì yán
 尔时，世尊重宣此义，而说偈言：

ruò yǒushànnán zǐ ruò shàn nǚ rén děng
 若有善男子 若善女人等

shòu chí cǐ fó míng shēngshēng shì shì zhōng
 受持此佛名 生生世世中

dé tā rén ài jìng guāng míng wēi lì dà
 得他人爱敬 光明威力大

shēngchùwéi rén zūn yú hòu dé chéng fó
 生处为人尊 于后得成佛

fó fù gào mí lè ruò yǒushànnán zǐ shàn nǚ rén ruò dāng
 佛复告弥勒：“若有善男子、善女人，若当

shòu chí cǐ fó míngzhě yì xū sòng cǐ tuó luó ní zhòu
 受持此佛名者，亦须诵此陀罗尼咒：

duō dié tā ē xiān mó qǐ sān mǎn duō mù qǐ zào dì yù
 多经他^一阿^二企^三摩^四企^五三^六漫^七多^八目^九企^十燥帝育

jiē dì ní lù dì ní lù dì bō pí sān mó yú qí zhì duō pí bá
 羯帝^五尼陆帝^六尼陆帝钵脾^七三摩余祇^八质多毗拔

dì ē qǐ mó qǐ mó tuó ní pí bá dì sān mǎn duō qiú ní sà
 帝^九阿企^十摩企^{十一}摩陀祢^{十二}毗拔帝^{十三}三漫多求祢^{十四}萨

dǐ yē là mí yù wáng dì bō yù dì xī lì mí lì mó sī lì
 底耶罗弥^{十五}育王^{十六}帝^{十七}钵育^{十八}帝^{十九}醯利弥利。摩私隶

⁷ 丽本：企；永乐北藏本及龙藏本：企

⁸ 丽本：曼；永乐北藏本及龙藏本：漫

⁹ 丽本：吉；永乐北藏本及龙藏本：王

¹⁰ 丽本：育吉；永乐北藏本及龙藏本：育

ē nán¹¹ mí zhē mí è zhì zhì mò zhì zhì bù zhī ē là
 十 八 阿南^八 迷^九 遮迷^十 頰质智^{十一} 末质智^{十二} 步支^{十三} 阿罗
 xī pó xiū chī zhē yù qié là xī xī mó pó dì shū dì mó
 醯^{十四} 婆休眇^{十五} 遮愈^{十六} 伽罗醯^{十七} 醯摩婆帝^{十八} 殊帝摩
 dì dá mó zhēn dì zhōu duō péng zhǐ ē pí chā pí ē là tuó
 帝^{十九} 达摩真帝^{二十} 周多朋枳^{二十一} 阿毗差脾^{二十二} 阿罗陀
 pó chā mí suō qián tuó pí bá dì nà mó sà pó fó tuó pú tí
 婆叉弥^{二十三} 娑捷陀毗拔帝^{二十四} 那摩萨婆^{二十五} 佛陀菩提
 sà duō pí pí yē xī tián dù màn dài bō chí fó tuó tí sè dì
 萨多脾毗耶^{二十六} 悉田妬漫带波池^{二十七} 佛陀提瑟帝
 duō^{二十八} 多^七”

ěr shí shì zūn shuō shì zhòu yǐ chóng shuō jì yán
 尔时，世尊说是咒已，重说偈言：

shòu chí cǐ zhòu zhě 受持此咒者	dé zhí liù shí yì 得值六十亿
xiàn zài shí fāng fó 现在十方佛	cháng yì niàn shì rén 常忆念是人
yī qiè shòu shēng chù 一切受生处	cháng yù shàn zhī shí 常遇善知识
xīn yù suǒ xū zhě ¹⁴ 心欲所须 ^{十四} 者	yī qiè jiē jí xiáng 一切皆吉祥
sòng cǐ tuó luó ní 诵此陀罗尼	cháng shēng zhū fó qián 常生诸佛前
wēi miào lián huā shàng 微妙莲华上	huà shēng bú shòu tāi 化生不受胎
zhèng niàn zhèng xíng yì 正念正行意	zēng zhǎng zhì huì děng 增长智慧等
yī wén xī zǒng chí 一闻悉总持	suǒ wén bú wàng shī 所闻不忘失
shòu chí cǐ zhòu zhě 受持此咒者	huò dé rú shì fú 获得如是福
sòng cǐ fó míng zhě 诵此佛名者	bǐ rén suǒ shēng chù 彼人所生处

11 丽本：喃；永乐北藏本及龙藏本：南
 12 丽本：摩逾；永乐北藏本及龙藏本：遮愈
 13 丽本：陀；永乐北藏本及龙藏本：池
 14 丽本：愿；永乐北藏本及龙藏本：须

yuǎn lí zhū è dào
远 离 诸 恶 道

dé tuó luó ní dìng
得 陀 罗 尼 定

shòu chí bú wàng shī
受 持 不 忘 失

jiē yóu zhū fó míng
皆 由 诸 佛 名

ruò rén shī qī bǎo
若 人 施 七 宝

shòu chí cǐ fó míng
受 持 此 佛 名

xíng yú pú tí xíng
行 于 菩 提 行

yuǎn lí zhū zhòng nàn
远 离 诸 众 难

cháng shēng yǒu fó chà
常 生 有 佛 刹

dé yú xìn xíng xīn
得 于 信 行 心

cháng jí gòng yǎng fó
常 即 供 养 佛

xīn shēng dà huān xǐ
心 生 大 欢 喜

chí miào gòng yǎng jù
持 妙 供 养 具

shòu chí fó míng zhě
受 持 佛 名 者

shě lí shēng sǐ zuì
舍 离 生 死 罪

ruò rén néng zhì xīn
若 人 能 至 心

dé yú¹⁶ qīng jìng yǎn
得 于 清 净 眼

néng chí cǐ fó míng
能 持 此 佛 名

sù dé shēng shàn chù
速 得 生 善 处

zuì miào zuì shèng chù
最 妙 最 胜 处

nǎi zhì yú pú tí
乃 至 于 菩 提

jí yǐ tuó luó ní
及 以 陀 罗 尼

mǎn qiān wàn yì chà
满 千 万 亿 刹

fú bào guò yú bǐ
福 报 过 于 彼

héng cháng zhì sù mìng
恒 常 识 宿 命

jí dé zì zài chù
即 得 自 在 处

zhí fó wén zhèng fǎ
值 佛 闻 正 法

dé shì xìn xīn yǐ
得 是 信 心 已

zhí fó wén fǎ yǐ
值 佛 闻 法 已

dé jiàn zhū fó yǐ
得 见 诸 佛 已

gòng yǎng yú zhū fó
供 养 于 诸 佛

qiān wàn zhū yì jié
千 万 诸 亿 劫

sù¹⁵ chéng yú fó dào
速 成 于 佛 道

qī rì sòng fó míng
七 日 诵 佛 名

néng jiàn wú liàng fó
能 见 无 量 佛

jí dé wú liàng fú
即 得 无 量 福

¹⁵ 丽本：速；永乐北藏本：远；龙藏本：速

¹⁶ 丽本：于；永乐北藏本：人；龙藏本：于

shì rén suǒ shēng chù
是人所生处

ruò rén chí fó míng
若人持佛名

bú bèi tā huǐ rǔ
不被他毁辱

míng wén xī liú bù
名闻悉流布

qiān wàn yì jié zhōng
千万亿劫中

wú yǒu huǐ zhī zhě
无有毁之者

ruò rén chí fó míng
若人持佛名

zhì huì wú chǎn qū
智慧无谄曲

ruò rén chí fó míng
若人持佛名

tiān lóng zhū yè chā
天龙诸夜叉

xiū luó jiā lóu luó
修罗迦楼罗

rén yǔ fēi rén dèng
人与非人等

ruò rén chí fó míng
若人持佛名

chángshēng fù guì jiā
常生富贵家

wú yǒu qiān dù xīn
无有悭妬心

shēn tǐ zhū máo kǒng
身体诸毛孔

kǒu zhōng zhū chǐ jiān
口中诸齿间

tiān chì zhān tán xiāng
天赤梅檀香

qiān wàn yì jié zhōng
千万亿劫中

tiān rén cháng gōng jìng
天人常恭敬

qiān wàn yì jié zhōng
千万亿劫中

yī qiè shì jiè zhōng
一切世界中

ruò rén chí fó míng
若人持佛名

tiān rén cháng gòng yǎng
天人常供养

sù dé chéng fó dào
速得成佛道

bù shēng qiè ruò xīn
不生怯弱心

cháng zài zhū fó qián
常在诸佛前

bǐ rén suǒ shēng chù
彼人所生处

qián tà jǐn nà luó
乾闥紧那罗

jí mó hóu luó qié
及摩睺罗伽

cháng gòng yǎng shì rén
常供养是人

shì shì suǒ shēng chù
世世所生处

zhàng fū xiàng jù zú
丈夫相具足

měng jiàn hào bù shī
猛健好布施

cháng chū zhū miào xiāng
常出诸妙香

fù chū fēn yūn xiāng
复出氛氲香

jí zhū yú xiāng qì
及诸余香气

cháng xiāng wú duàn jué
常香无断绝

shì shì suǒ shēng chù
世世所生处

yì rú jiā líng pín
亦如迦陵频

chí fǎ wáng míng zhě
持法王名者

ruò rén chí fó míng
若人持佛名

qí huā qiān yì yè
其华千亿万

ruò rén chí fó míng
若人持佛名

hé yán wú zhēng sòng
和颜无诤讼

ruò yǒu zhū nǚ rén
若有诸女人

shě lí nǚ rén xíng
舍离女人形

dé nán zǐ shēn yǐ
得男子身已

zhuàn wú shàng fǎ lún
转无上法轮

ruò rén chí fó míng
若人持佛名

shuǐ huǒ bù fén piāo
水火不焚漂

ruò rén chí fó míng
若人持佛名

xíng zhù zuò wò chù
行住坐卧处

ruò rén chí fó míng
若人持佛名

shēn tōng yóu xū kōng
身通游虚空

miàn dǔ yú zhū fó
面睹于诸佛

qí shēng rú fàn tiān
其声如梵天

mìng mìng děng zhū niǎo
命命等诸鸟

qí fú yì rú shì
其福亦如是

qī bǎo huā zhōng shēng
七宝华中生

wēi guāng xiàng jù zú
威光相具足

fù mǔ zhū juàn shǔ
父母诸眷属

yǒng bù shēng bié lí
永不生别离

shòu chí cǐ jīng zhě
受持此经者

zhuǎnshēng zhì nánshēn
转生智男身

jí chéng yú pú tí
即成于菩提

suí yì rù niè pán
随意入涅槃

dāo zhàng bù néng hài
刀杖不能害

xiàn guān bù néng shā
县官不能杀

zhòng mó jí bō xún
众魔及波旬

bù néng dé qí biàn
不能得其便

shì shì suǒ shēng chù
世世所生处

néng zhì wú biān chà
能至无边刹

néng wén¹⁷ shēnshēn yì
能闻¹⁷甚深义

¹⁷ 丽本：问；永乐北藏本及龙藏本：闻

bǐ děng wú liàng fó
彼等无量佛

wéi shuō wēi miào fǎ
为说微妙法

dé wén shòu jì yǐ
得闻授记已

jí yú zhū fó jiào
即于诸佛教

bǐ zhū fó shì zūn
彼诸佛世尊

qí rén wén fǎ yǐ
其人闻法已

yú hòu dé chéng jiù
于后得成就

wú wèi zhū lì děng
无畏诸力等

fó chà jí zhòngshēng
佛刹及众生

shēng yú bǐ chàzhōng
生于彼刹中

zhuàn wú shàng fǎ lún
转无上法轮

ruò yǒu shàn nán zǐ
若有善男子

shòu chí cǐ jīng zhě
受持此经者

ruò chí cǐ jīng zhě
若持此经者

wén rú qián fú yè
闻如前福业

ruò jiǎn yú yī jié
若减于一劫

bù shēng xiè dài xīn
不生懈怠心

cǐ děng zhū fó zhě
此等诸佛者

xū kōng yún zhōng wáng
虚空云中王

jí zhī qí xīn yì
即知其心意

shòu bǐ pú tí jì
授彼菩提记

xīn shēng dà huān xǐ
心生大欢喜

jué dìng wú yǒu yí
决定无有疑

suǒ shuō shèn shēn fǎ
所说甚深法

shòu chí yǒng bù shī
受持永不失

liù dù jí zhū dì
六度及诸地

zhòng xiàng jí zhū hǎo
众相及诸好

rèn yì suí suǒ qǔ
任意随所取

sù néng chéng zhèng jué
速能成正觉

suí yì rù niè pán
随意入涅槃

jí shàn nǚ rén děng
及善女人等

rú shàng shuō gōng dé
如上说功德

jǐn shèn mò fàng yì
谨慎莫放逸

ruò mǎn yú yī jié
若满于一劫

cháng xū qín dú sòng
常须勤读诵

wǒ chī yǒu rú shì
我敕有如是

cháng zhù gōng dé zàng
常住功德藏

cháng zhù yú bǐ chù
常住于彼处

ruò rén wén fó míng	yī jié jiǎn yī jié
若人闻佛名	一劫减一劫
wén yǐ shēng jìng xīn	bǐ shì zuì jiàn rén
闻已生敬心	彼是最健人
yì shì dà zhì huì	yì shì rén zhōng zuì
亦是智慧	亦是人中最
yì shì jiàn zhàng fū	yú shì dà míng wén
亦是健丈夫	于世大名闻
shì gù wǒ jīn yán	mí lè dāng tīng wǒ
是故我今言	弥勒当听我
yǒu dà zhì huì rén	qiǎo jiě fāng biàn zhě
有大智慧人	巧解方便者
cháng qín bú fàng yì	héng jìn shàn zhī shí
常勤不放逸	恒近善知识
dé wén cǐ jīng diǎn	hòu qù pú tí dào
得闻此经典	后趣菩提道

fó shuō cǐ jīng yǐ mí lè pú sà mó hē sà jí zhū pú sà zhòng
佛说此经已，弥勒菩萨摩诃萨及诸菩萨众、

dà bǐ qiū zhòng tiān lóng yè chā qián tà pó ē xiū luó
大比丘众、天、龙、夜叉、乾闥婆、阿修罗、

jiā lóu luó jǐn nà luó mó hóu luó qié rén fēi rén děng wén fó
迦楼罗、紧那罗、摩睺罗伽、人、非人等，闻佛

suǒ shuō huān xǐ fèng xíng
所说，欢喜奉行。

十二佛名神咒校量功德除障灭罪经

● 结诵仪

shí èr fó míngshénzhòu 十二佛名神咒

(合掌三称)

ná mó xū kōng gōng dé qīng jìng wēi chén dēng mù duān
南無虚空功德。清净微尘。等目端
zhèng gōng dé xiàng guāng míng huā bō tóu mó liú lí guāng bǎo
正。功德相。光明华。波头摩。琉璃光。宝
tǐ xiāng zuì shàng xiāng gòng yǎng qǐ zhǒng zhǒng zhuāng yán dǐng
体香。最上香。供养讫。种种庄严。顶
jì wú liàng wú biān rì yuè guāng míng yuàn lì zhuāng yán biàn huà
髻无量无边。日月光明。愿力庄严。变化
zhuāng yán fǎ jiè chū shēng wú zhàng ài wáng rú lái ē luó hē sān
庄严。法界出生。无障碍王如来。阿罗诃。三
miǎo sān fó tuó
藐三佛陀

ná mó háo xiàng rì yuè guāng míng yàn bǎo lián huā jiān rú jīn gāng
南無毫相日月光明焰。宝莲华坚如金刚
shēn pí lú zhē nà wú zhàng ài yǎn yuán mǎn shí fāng fàng guāng zhào
身。毗卢遮那无障碍眼。圆满十方。放光照
yī qiè fó chà xiàng wáng rú lái ē luó hē sān miǎo sān fó tuó shàn
一切佛刹。相王如来。阿罗诃。三藐三佛陀。善
shì shì jiān jiě wú shàng shì tiáo yù zhàng fū tiān rén shī fó shì
逝。世间解。无上士。调御丈夫。天人师。佛。世
zūn
尊

ná mó yī qiè zhuāng yán wú gòu guāng rú lái ē luó hē sān
南無一切庄严无垢光如来。阿罗诃。三
miǎo sān fó tuó
藐三佛陀

ná mó biàn cái yīng luò sī niàn rú lái ē luó hē sān miǎo sān
南無辩才瓔珞思念如来。阿罗诃。三藐三
fó tuó
佛陀

ná mó wú gòuyuèxiàngwángmíngchēng rú lái ē luó hē sān
南無无垢月相王名称如来。阿罗诃。三

miǎosān fó tuó
藐三佛陀

ná mó huāzhuāngyánzuòguāngmíng rú lái ē luó hē sānmiǎo
南無华庄严作光明如来。阿罗诃。三藐

sān fó tuó
三佛陀

ná mó zuòdēngmíng rú lái ē luó hē sānmiǎosān fó tuó
南無作灯明如来。阿罗诃。三藐三佛陀

ná mó bǎoshàngxiàngmíngchēng rú lái ē luó hē sānmiǎosān
南無宝上相名称如来。阿罗诃。三藐三

fó tuó
佛陀

ná mó wú wèiguān rú lái ē luó hē sānmiǎosān fó tuó
南無无畏观如来。阿罗诃。三藐三佛陀

ná mó wú wèi wú qiè máokǒng bú shù míngchēng rú lái ē luó
南無无畏无怯毛孔不竖名称如来。阿罗

hē sānmiǎosān fó tuó
诃。三藐三佛陀

ná mó shī zǐ fèn xùngēn rú lái ē luó hē sānmiǎosān fó tuó
南無师子奋迅根如来。阿罗诃。三藐三佛陀

ná mó jīn guāngwēiwángxiāng sì rú lái ē luó hē sānmiǎo
南無金光威王相似如来。阿罗诃。三藐

sān fó tuó
三佛陀

tuó luó ní zhòuyuē
陀罗尼咒曰：

duō dié tā ē xiān mó qǐ sān màn duō mù qǐ zào dì yù jié
多经他^一阿^二企^三摩^三企^三三漫多目企^四燥帝育羯

dì ní lù dì ní lù dì bō pí sān mó yú qí zhì duō pí bá dì
帝^五尼陆帝^六尼陆帝钵脾^七三摩余祇^八质多毗拔帝^九

ē qǐ mó qǐ mó tuó ní pí bá dì sān màn duō qiú ní sà dǐ
阿企^十摩企^十摩陀祇^十毗拔帝^十三漫多求祇^四萨底

yē là mí yù wáng dì bō yù dì xī lì mí lì mó sī lì ē nán
 耶罗弥^十育王帝^十钵育帝^七醯利弥利摩私隶^十阿南
 mí zhē mí è zhì zhì mò zhì zhì bù zhī ē là xī pó
 迷^九遮迷^十頔质智^二末质智^二步支^三阿罗醯^四婆
 xiū chī zhē yù qié là xī xī mó pó dì shū dì mó dì dá
 休眇^五遮愈伽罗醯^六醯摩婆帝^七殊帝摩帝^八达
 mó zhēn dì zhōu duō péng zhǐ ē pí chā pí ē là tuó pó chā mí
 摩真帝^九周多朋枳^十阿毗差脾^三阿罗陀婆叉弥
 suō qián tuó pí bá dì nà mó sà pó fó tuó pú tí sà duō pí
 娑拏陀毗拔帝^三那摩萨婆^四佛陀菩提萨多脾
 pí yē xī tián dù màn dài bō chí fó tuó tí sè dì duō
 毗耶^五悉田妬漫带波池^六佛陀提瑟帝多^七

bǔ quēzhēnyán 补阙真言

(三遍)

ná mó hē là dá nuó duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù
 南無喝啰怛那.哆啰夜耶.佉啰佉啰.俱住俱
 zhù mó là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō mò ná
 住.摩啰摩啰.虎啰.吽.贺贺.苏怛拏.吽.泼抹拏.
 suō pó hē
 娑婆诃.

bǔ quēyuánmǎnzhēnyán 补阙圆满真言

(三遍)

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē
 唵.呼嚧呼嚧.社曳穆契.莎诃.

pǔ huíxiàngzhēnyán 普回向真言

(三遍)

ōng suō mó là suō mó là mí mó nǎng sà hā là mó hē zán
 唵.娑摩啰.娑摩啰.弥摩曩.萨哈啰.摩诃咱
 hā là hòng
 哈啰吽.

lǐ fó fā yuàn wén
礼佛发愿文

(一遍)

guī mìng shí fāng tiáo yù shī yǎn yáng qīng jìng wēi miào fǎ
归命十方调御师 演扬清净微妙法

sān shèng sì guǒ jiě tuō sēng yuàn cì cí bēi āi shè shòu
三乘四果解脱僧 愿赐慈悲哀摄受

dàn (某甲) zì wéi zhēn xìng wǎng rù mí liú suí shēng sǐ yǐ
但(某甲)自违真性，枉入迷流。随生死以

piāo chén zhú sè shēng ér tān rǎn shí chán shí shǐ jī chéng yǒu lòu
飘沉，逐色声而贪染。十缠十使，积成有漏

zhī yīn liù gēn liù chén wàng zuò wú biān zhī zuì mí lún kǔ hǎi
之因；六根六尘，妄作无边之罪。迷沦苦海，

shēn nì xié tú zhuó wǒ dān rén jǔ wǎng cuò zhí lěi shēng yè zhàng
深溺邪途。著我耽人，举枉措直。累生业障，

yī qiè qiān yóu yǎng sān bǎo yǐ cí bēi lì yī xīn ér chàn huǐ
一切愆尤，仰三宝以慈悲，沥一心而忏悔。

suǒ yuàn néng rén zhēng bá shàn yǒu tí xié chū fán nǎo zhī shēn
所愿能仁拯拔，善友提携。出烦恼之深

yuán dào pú tí zhī bī àn cǐ shì fú jī mìng wèi gè yuàn chāng
源，到菩提之彼岸。此世福基命位，各愿昌

lóng lái shēng zhì zhǒng líng miáo tóng xī zēng xiù shēng féng zhōng guó
隆；来生智种灵苗，同希增秀。生逢中国，

zhǎng yù míng shī zhèng xìn chū jiā tóng zhēn rù dào liù gēn tōng lì
长遇明师。正信出家，童真入道。六根通利，

sān yè chún hé bù rǎn shì yuán cháng xiū fàn xíng zhí chí jìn jiè
三业纯和。不染世缘，常修梵行。执持禁戒，

chén yè bù qīn yán hù wēi yí yuān fēi wú sǔn bù féng bā nàn
尘业不侵。严护威仪，娟飞无损。不逢八难，

bù quē sì yuán bō rě zhì yǐ xiàn qián pú tí xīn ér bú tuì xiū
不缺四缘。般若智以现前，菩提心而不退。修

xí zhèng fǎ liǎo wù dà shèng kāi liù dù zhī xíng mén yuè sān qí zhī
习正法，了悟大乘。开六度之行门，越三祇之

jié hǎi jiàn fǎ chuāng yú chù chù pò yí wǎng yú chóng chóng xiáng
劫海。建法幢于处处，破疑网于重重。降

fú zhòngmó shàolóng sānbǎo chéng shì shí fāngzhū fó wú yǒu pí
伏众魔，绍隆三宝。承事十方诸佛，无有疲
láo xiū xué yī qiè fǎ mén xī jiē tōng dá guǎngzuò fú huì pǔ
劳。修学一切法门，悉皆通达。广作福慧，普
lì chénshā dé liù zhǒng zhī shéntōng yuán yī shēng zhī fó guǒ rán
利尘沙。得六种之神通，圆一生之佛果。然
hòu bù shě fǎ jiè biàn rù chénláo dēngguān yīn zhī cí xīn xíng pǔ
后不舍法界，遍入尘劳。等观音之慈心，行普
xián zhī yuàn hǎi tā fāng cǐ jiè zhú lèi suí xíng yìngxiàn sè shēn
贤之愿海。他方此界，逐类随形。应现色身，
yǎnyángmiào fǎ ní lí kǔ qù è guǐ dào zhōng huò fàng dà guāng
演扬妙法。泥犁苦趣，饿鬼道中，或放大光
míng huòxiànzhūshénbiàn qí yǒujiàn wǒ xiàng nǎi zhì wén wǒ míng
明，或现诸神变，其有见我相，乃至闻我名，
jiē fā pú tí xīn yǒngchū lún huí kǔ huǒhuòbīng hé zhī dì biàn
皆发菩提心，永出轮回苦。火镬冰河之地，变
zuòxiāng lín yǐn tóng shí tiě zhī tú huàshēngjìng tǔ pī máo dài jiǎo
作香林；饮铜食铁之徒，化生净土。披毛戴角，
fù zhàihányuàn jìn bà xīn suān xiánzhān lì lè jí yì shì ér xiàn
负债含怨，尽罢辛酸，咸沾利乐。疾疫世而现
wéiyàocǎo jiù liáochén kē jī jǐn shí ér huàzuò dàoliáng jì zhū
为药草，救疗沉痾；饥谨时而化作稻粱，济诸
pín nǎi dàn yǒu lì yì wú bù xīngchóng cì qī lěi shì yuānqīn
贫馁。但有利益，无不兴崇。次期累世冤亲，
xiàncúnjuànshǔ chū sì shēng zhī gǔ mò shěwàn jié zhī ài chán děng
现存眷属，出四生之汨没，舍万劫之爱缠。等
yǔ hánshēng qí chéng fó dào xū kōng yǒu jìn wǒ yuàn wú qióng
与含生，齐成佛道。虚空有尽，我愿无穷。
qíng yǔ wú qíng tóngyuánzhǒng zhì
情与无情，同圆种智。

huíxiàng jì
回向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāngyán fó jìng tǔ
愿以此功德 庄严佛净土

shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ
上报四重恩 下济三途苦

ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn
若有见闻者 悉发菩提心

jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó
尽此一报身 同生极乐国

shí fāng sān shì yí qiè fó yí qiè pú sà mó hē sà mó hē bō
十方三世一切佛。一切菩萨摩诃萨。摩诃般

rě bō luó mì
若波罗蜜

sān guī yī
三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú
自皈依佛，当愿众生，体解大道，发无

shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng
上心；自皈依法，当愿众生，深入经藏，

zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng
智慧如海；自皈依僧，当愿众生，统理大众，

yí qiè wú ài hé nán shèng zhòng
一切无碍。和南圣众。

南无护法韦驮尊天菩萨



此咒置经书中可灭误跨之罪